

| | |
|------|---|
| ۴ | پیش‌گفتار |
| ۵ | مقدمه |
| ۶-۲۴ | قسمت اول- جاز- تاریخچه موسیقی جاز زبانی جدید و پرشور در موسیقی - موسیقی مردمی - آوازهای کار - مناجات‌ها - غم آوازاها - نمایش‌های سیاه بازی - رگتایم - نیوارلشان - ارکسترهای برنجی دیکسی لند - گروه اصیل جاز - شیکاگو - موسیقی بی‌خانمان موسیقی رنگین پوستان شیکاگو - موسیقی سفیدپوستان شیکاگو - کانزاس - نیویورک - بحران - جناب دوک الینگتون - سوینگ - پیانوی جاز - آواز جاز - آواز بی‌کلام - دوراهی‌ها - باپ - پیشرفته - تجربیات جدید - ترکیب موسیقی جاز - تاثیر موسیقی جاز - ارنست کیرنک - ساختار جاز - ریتم - فرم - صدا - ارکسترسیون قسمت دوم - تئوری - هارمونی و بداهه نوازی |
| ۲۵ | درباره مدها |
| ۲۶ | آکوردهای اصلی |
| ۲۷ | مدها |
| ۳۰ | فاصله‌ها |
| ۳۱ | آکوردهای سه صدایی |
| ۳۲ | معکوس‌ها |
| ۳۳ | نام‌گذاری آکوردها |
| ۳۴ | آکوردهای پانزدهم |
| ۳۷ | گام تمام برده‌ای |
| ۳۸ | نظام آمریکایی نام‌گذاری آکوردها |
| ۴۰ | اجرای بداهه از بر و آهنگسازی |
| ۴۶ | نت‌های افزوده شده به آکوردهای اصلی |
| ۴۸ | اصول پیوند آکوردها |
| ۴۹ | ساختارها و پیوندها: ابزاری برای هارمونی موسیقی جاز |
| ۵۱ | استفاده از ابزار هارمونی جاز در آهنگ‌های پاپ |
| ۵۶ | ترکیب‌های ساختاری تغییر یافته ابزار هارمونی جاز |
| ۵۶ | اصول ابزار برای حل‌های جاز |

مقدمه مترجم

موسیقی سیاهان و فریادهای خشمگین آنها (که علت آن خیلی زود بر من معلوم شد) مرا به شدت تحت تأثیر قرار می داد. حس کنجکاوی برای شناخت رابطه صداهای و عطش مطالعه هارمونی و کنترپوان مزید بر علت بودند تا درباره هر دو هم زمان مطالعه نمایم. کسی که آموزش اساسی موسیقی ام را مرهون او می دانم نیز بیشتر از من به این موسیقی علاقه داشت و در ترجمه این اثر مشوق من بودند. ایشان جزوه ای را که مدتها پیش ترجمه کرده بودم دیدم و نسخه کاملتری از همان مؤلف را در اختیارم قرار دادند.

ترجمه نهایی را بعد از مشورت با ایشان، نزد استاد عزیز و بزرگوار جناب آقای پرویز منصوری بردم و ایشان کاری را که من چندین بار انجام داده بودم برای آخرین بار تکرار و به سرانجام رسانیدند و بدین وسیله از صمیم قلب از ایشان و نیز از جناب آقای منوچهر اسلامی همزمان با هم تشکر می نمایم.

در پایان لازم به تذکر است که قسمت اول کتاب از دائرةالمعارف ۲ جلدی The world of music چاپ سال ۱۹۷۵ لندن ترجمه و به متن اصلی اضافه شده است.

عبدالحسین دی پیر

Shiraz-Beethoven.ir

سبک شیکاگو علی‌رغم زمینه‌های رشد متفاوتی که داشت در اصل تابع همان قواعد موسیقی نیوارلثان بود. ساکسفون جای ترومبون را گرفت و بخش ریتم ارکستر با اضافه شدن پیانو به آن گسترش یافت ولی بداهه نوازی جمعی و تکی مسیرش عوض شد و از روی تنظیم‌های از پیش نوشته شده اجرا می‌شد و تحت تاثیر موسیقی اروپایی تمهیداتی برای اجرای ظریفتر و نرم‌تر و محتاطانه‌تر بوجود آمد. حال و هوای موسیقی جَز از آن دور شد و بعد از مدتی تحت فشار زیاد تجار و بازاریها، اصیل‌ترین نوازندگان آن کنار گذاشته شدند.

سن لوئیز، مجتمع تولید فیلم کالیفرنیا، کانزاس و بخصوص نیویورک که به سرعت زمامدار رهبری جَز شد از مراکز مهم موسیقی جَز بودند.

شهر کانزاس (Kansas City)

کانزاس هم منطقه‌ای داشت که از بسیاری جنبه‌ها شبیه به شهر قصه (Story Ville) نیوارلثان بود. صدها سالن شبانه (نایت کلاب) رستورانهای کوچک، سالن‌های رقص که در هر خیابانی وجود داشت و به خاطر اجازه پلیس می‌توانستند تا آخر شب باز باشند و حتی تجارت غیرقانونی الکل آنها نیز نادیده گرفته می‌شد کانزاس را قبله حاجات مردم تشنه و جویای لذت سرتاسر ایالات متحده کرده بودند.

موسیقی دانان جَز کانزاس سبک خود را کامل کردند. با وجود اینکه ارکسترهای آنها در نهایت از ده نفر بیشتر نمی‌شد ولی شیوه اجرایشان صمیمانه بود و از ریتم‌های مشخص دقیقی استفاده می‌کردند. تو با پوشش نرمی از ملودی را در پس ارکستر می‌نواخت و ساکسفون باریتون خیلی مورد علاقه عموم بود. نوازندگان برجسته این سازها در دامان این شهر رشد کردند.

در دهه ۱۹۳۰ این سبک بسوی -کوچه بازاری (Riff) گرایش یافت که در آن یک تکنواز گوشه‌ای از یک عبارت را در جواب ارکستر تکرار می‌کرد. گنت بیسی (Count Basie) و ارکسترش از بنیانگذاران این شیوه اجرا بودند.

نیویورک (New York)

محلّه هارلم نیویورک با ۳۲۵۰۰۰ نفر جمعیت، بزرگترین محلّه سیاه پوست نشین تمام دنیاست. در خیابان لنوکس (Lenox Av) خیابان اصلی هارلم سالنهای رقص معروف به ساووی (Savoy Ballroom) و مراکز تفریحی ارزانی چون خانه شادپاها - رقص‌ها (مملو از مردم سیاهپوست وفادار و مجذوب رقص) کنار هم ردیف شده‌اند.

ارکستر اصیل جَز دیکسی لند در سالهای ۱۷-۱۹۱۶ از نیویورک دیدن کردند و خیلی زود محبوب شدند ولی سطح موسیقی خود نیویورک بسیار پایین‌تر از شیکاگو و نیوارلثان بود. این موضوع نیز به طور

نمونه بر روی آکورد G7th:



Shiraz-Beethoven.ir

تاثیر پیوند بالا مانند پیوند Dm7 به G7 است.

در بداهه نوازی جاز همواره کوششی صورت می‌گیرد که این پیوند هارمونیک را با آهنگهای عامیانه در روال نیم پرده‌های پایین رونده نشان دهند:-



اگر صدای باس از II به V تکرار گردد خیلی خوب صدای دهد.



این روش باز هم در همین کتاب نشان داده خواهد شد، از آن جا که تعدادی از موسیقیدانها قادر نیستند به ادامه این روال پردازند، روال پایین را نیز، که به همان اندازه خوب و موثر است، نمونه می‌آوریم.

